

**Federatia Romana de Motociclism, Union Européenne de Motocyclisme**  
Federația Română de Motociclism, Bulevardul Basarabia 37-39, 70139 Bucuresti, Tel 0040-21-3241734, 3241523

*EnduRoMania* - Internationales Endurowandertreffen

**Bureau central**

Str. Acad. Alexandru Borza 4, RO-300022 Timișoara, GPS: 45°44.997'N , 21°13.839'E  
GSM: 0745-161115, 0040-722-581770, E-Mail: [sergio.enduromania@gmail.com](mailto:sergio.enduromania@gmail.com) , [www.enduromania.net](http://www.enduromania.net)

**Correspondant pour la France**

Jean-Christian Tirat, 39, rue des Marchands, 31000 Toulouse  
Tel : + 33 (0) 670 90 30 12, [jc.tirat@orange.fr](mailto:jc.tirat@orange.fr)

**EnduRoMania Classic et Special  
&  
120 Heures des Carpates – EnduRoMania 2018**

**- REGLEMENT -**

1) *EnduRoMania* est une épreuve internationale et pluriannuelle d'enduro inscrite au calendrier de la Fédération Roumaine de Motocyclisme (FRM), membre de la Fédération Internationale de Motocyclisme (FIM) et de l'Union Européenne de Motocyclisme (UEM). Elle se déroule sous le haut patronage du Ministère roumain des affaires étrangères, du Conseil régional du Banat et avec le soutien de la région allemande de Rhénanie-du-Nord-Westphalie. *EnduRoMania* et ses dérivés (*120 Heures des Carpates – EnduRoMania*) sont classés selon le code FIM en catégorie B (rassemblement international)

2) La Fondation *EnduRoMania*, créée en 1995, autofinancée depuis 1997, est une organisation à but non lucratif visant à promouvoir le tourisme sportif off-road dans la région du Banat (Carpates du sud-ouest) Son président-fondateur est Monsieur l'ingénieur Sergio Morariu.

3) Les épreuves d'*EnduRoMania* sont ouvertes aux motocyclettes de type enduro, trail et trial, aux quads et aux buggys (ATV, SSV) et aux automobiles de type 4X4. Après accord préalable, elles peuvent aussi se pratiquer sur des itinéraires spécifiques au guidon de bicyclettes musculaires de type moutain-bike (MTB) et de vélos d'enduro à assistance électrique (e-bike).

4) Les dates des épreuves *EnduRoMania* sont en ligne sur le site Internet officiel [www.enduromania.net](http://www.enduromania.net). Son centre logistique (endurocamp) se trouve dans le village de Brebu-Nou / Widenthal, nr 167 situé dans les monts Semenic, département de Caras-Severin. Les concurrents doivent se rendre sur place aux dates et heures qui leur sont précisées afin que le bureau de l'organisation valide leur inscription, leur délivre la vignette avec nr de participant - à apposer de façon visible sur leur véhicule - des cartes régionales - imprimées et numériques - ainsi que des informations récentes sur les zones réglementées (parcs naturels notamment).

Une documentation complémentaire - coordonnées des CP, conseils de voyage, guide touristique etc - est téléchargeable sur [www.enduromania.net](http://www.enduromania.net). Un code d'accès à ces pages spécifiques est adressé par messagerie aux participants au plus tard 2 semaines avant l'épreuve.

5) L'endurocamp d'*EnduRoMania* offre toutes les commodités d'hébergement et de restauration ainsi qu'un atelier permettant l'entretien des machines. Les concurrents n'ont cependant pas obligation d'y séjourner s'ils préfèrent un autre site.

**6) 120 HEURES DES CARPATES – ENDUROMANIA**

En juillet et août 2018, la Fondation *EnduRoMania*, avec le soutien de son correspondant français Jean-Christian Tirat, organise 2 enduro-rallyes intitulés *120 Heures des Carpates – EnduRoMania*. Bien qu'internationales et conçues sur le même schéma que les *EnduRoMania Classic* et *Special*, ces épreuves s'adressent plus particulièrement aux français. Elles bénéficient de ce fait d'un encadrement francophone et de l'expérience d'enduristes français.

- Du 15 au 21 juillet 2018, les *120 Heures des Carpates – EnduRoMania* aussi nommée « *Spécial Romaniacs* » sera plus particulièrement typée hard enduro en préliminaire du *Romaniacs* qui se déroulera la semaine suivante à Sibiu.

- Du 12 au 18 août 2018, les *120 Heures des Carpates – EnduRoMania* aussi nommée « *EnduRoMania Classic* » sera conforme à l'épreuve dont le succès international ne se dément pas depuis 1995.

**7) TIMING**

Les concurrents et leurs assistances et/ou accompagnateurs peuvent arriver sur site à partir du vendredi précédant l'épreuve à condition de réserver à l'avance leur hébergement.

A partir du samedi 16 heures et jusqu'au dimanche 18 heures précédant l'épreuve, le bureau de l'organisation procède aux vérifications administratives et techniques, aide à la constitution des équipes – 3 pilotes minimum par équipe - et installe les cartes numériques spécifiques avec coordonnées des CP sur les GPS des participants.

Les *120 Heures des Carpates – EnduRoMania* débutent le dimanche soir à 20 heures par une cérémonie de bienvenue. L'épreuve s'achève le vendredi à partir de 20 heures par une cérémonie de remise des prix.

## L'épreuve proprement dite

Du lundi matin 9 heures au vendredi 14 heures au plus tard les participants pointeront aux Check Points (CP) dont la valeur de points dépend de leur difficulté d'accès.

Ces CP au nombre de 80 environ sont répartis dans un rayon de 70 km autour du camp de base de Brebu Nou.

Les CP sont matérialisés sur le terrain par un pictogramme spécifique. Leurs coordonnées figurent sur les cartes numériques de l'organisation téléchargeables sur tous types de GPS de randonnée GARMIN (voir aussi annexe C3).

Les itinéraires se décident en concertation avec l'organisation en fonction du niveau des participants, des machines qu'ils pilotent et de ce qu'ils souhaitent vivre.

Mémorisés sur les GPS, ces itinéraires parcourus (**tracklogs**) sont seuls juges des CP auxquels les participants ont effectivement pointé.

En cas de panne de GPS, l'organisation accepte pour preuve de passage à un CP la présentation d'une photo numérique du paysage environnant ce CP incluant le pictogramme du dit CP.

**Les tracklogs peuvent être remis au bureau de l'organisation tous les soirs et au plus tard le vendredi à 14 heures.**

### 8) BONUS-MALUS

Des points bonus peuvent être attribués. Ainsi, le bonus « Découverte » récompense les équipes ayant ouvert un tracé encore ignoré et intéressant. Le bonus « Environnement » à qui signale des dommages environnementaux. Le bonus « Cylindrée » attribué aux petites cylindrées (50, 80 et 125 cm<sup>3</sup>) le bonus « Vintage » pour les machines de 15 ans et plus ou le bonus « Papy » pour les pilotes de plus de 50 ans. Porter assistance à d'autres équipes est aussi récompensé (voir annexe B)

Les comportements inadaptés peuvent être sanctionnés par des malus voire par la disqualification et l'exclusion immédiate (voir annexe B)

### 9) CONDITIONS DE PARTICIPATION

- Les participants doivent être obligatoirement titulaires du permis de conduire le véhicule qu'ils pilotent. Ce véhicule devra être à jour de son contrôle technique, conforme au code environnemental de la FIM et il devra obligatoirement être assuré. Une assurance complémentaire pour la pratique des sports à risques à l'étranger, garantie par leur assurance responsabilité civile, est vivement recommandée aux pilotes et à leurs co-pilotes et/ou passagers.

- La licence FIM/UEM n'est pas obligatoire, la licence FRM spécifique est comprise dans la taxe d'inscription.

- Les pilotes moto, quad et SSV seront obligatoirement équipés de leur matériel de protection personnel (casque, lunettes, gants, bottes, coudières, genouillères et plastron pare-pierres pour les motards). Pour des raisons de sécurité ils doivent obligatoirement rouler par équipes de 3 pilotes au minimum.

**Les membres d'une équipe ayant abandonné sans lui porter assistance l'un des leurs en difficulté seront immédiatement disqualifiés (voir annexe B)**

- Chaque participant devra obligatoirement être équipé d'un Smartphone et d'un GPS étanche type Garmin de randonnée en bon état de fonctionnement.

- Les participants s'engagent à respecter la législation roumaine et l'environnement, à ne circuler que sur voies ouvertes à la circulation : routes asphaltées, pistes, chemins et sentiers d'exploitation agro-forestiers et certaines voies spécifiquement autorisées pour l'épreuve.

- Le hors-piste, notamment sur prairie, est interdit. La vignette de l'épreuve et les accréditations ouvrent cependant un droit d'accès à certaines voies situées en zones agro-forestières, de chantiers, de servitude normalement interdites au public. Chaque pilote devra par conséquent apposer sa vignette de façon visible sur son véhicule et disposer en permanence des accréditations. Des contrôles de la police ou de l'office des forêts sont possibles.

- La conduite de nuit hors routes asphaltées est vivement déconseillée sans dispositif d'éclairage approprié et l'accord préalable de l'organisation.

- Les roues arrière (wheeling) sont interdites en agglomération, villes comme villages.

- Conformément à la réglementation roumaine, tolérance zéro gramme d'alcool dans le sang dès lors que l'on est au volant ou au guidon. De jour, hors agglomérations, les feux de croisement seront obligatoirement allumés.

- Une attention toute particulière sera portée au respect de la nature et de ses usagers. Ralentir, voir couper son moteur en présence de troupeaux ou d'attelages hippomobiles est un comportement de respect élémentaire. Tout agissement contraire à ces principes peut donner lieu à une exclusion immédiate sans remboursement.

### 10) TAXES D'INSCRIPTION

Des taxes d'inscription sont dues par les pilotes et les co-pilotes (tarifs sur les bulletins d'inscription) Elles sont perçues sur place à l'arrivée, **en espèces et en Euros**. Les chèques de réservation leurs sont alors restitués (*120 Heures*). L'inscription des accompagnateurs non-roulants est gratuite.

## RESPONSABILITE CIVILE ET PENALE, RECOURS

11) Les participants, pilotes, co-pilotes et accompagnateurs, sont réputés admettre s'engager aux épreuve sus-citées à leur risques et périls. Ils s'engagent de ce fait à endosser toute responsabilité civile et pénale pour eux même et pour leur véhicule.

12) Les participants admettent que la Fédération Internationale de Motocyclisme (FIM), l'Union Européenne Motocycliste (UEM), la Fédération Roumaine de Motocyclisme (FRM), la Fondation *EnduRoMania* et son correspondant français Jean-Christian Tirat ne seraient être tenus pour responsables en cas de dommage physique ou matériel causés à eux-mêmes et/ou à Autrui ; dommages causés par eux-mêmes ou par Autrui et/ou par ou sur leur véhicule et autres biens ; que ces dommages soient la cause d'accident, de vol, d'incendie, d'événement climatique ou de tout autre aléa.

13) Les participants déclarent en outre être personnellement responsables de tout dommage qu'ils causeraient à Autrui ou à leurs biens dans le cadre des *120 Heures des Carpates – EnduRoMania*, ou d'un autre *EnduRoMania (Classic, Special, Long distance etc.)*, notamment si le sinistre était causé par une maladresse, une infraction à la réglementation routière ou au règlement particulier à l'épreuve.

14) Les décisions du jury sont irrévocables et les participants s'engagent à ne pas les contester (voir annexe B)

15) Les participants sont réputés avoir lu et accepté sans réserves les termes et conditions du présent règlement (3 pages numérotées de 1 à 3), qui devra être daté et signé au plus tard lors des formalités administratives du jour 1.

Je soussigné (nom, prénom).....

Certifie avoir pris connaissance du présent règlement particulier aux *120 Heures des Carpates – EnduRoMania* et aux *EnduRoMania Classic, Special, Long Distance* etc, l'approuver sans réserve et m'engage à le respecter en tous points.

Date et signature précédées de la mention *Lu et approuvé* :

*A retourner signé avec le formulaire d'inscription à*

*Jean-Christian Tirat  
39, rue des Marchands, 31000 Toulouse  
Tel : 06 70 90 30 12  
e-mail : [jc.tirat@orange.fr](mailto:jc.tirat@orange.fr)*

oOo

# 120 Heures des Carpates – EnduRoMania 2018

## - ANNEXES -

### A) DATES LIMITES D'INSCRIPTION

La date limite d'inscription est fixée au 31 juin 2018 pour l'édition de juillet des *120 Heures des Carpates – EnduRoMania* et au 31 juillet pour l'édition d'août.

### B) BONUS, MALUS, DISQUALIFICATIONS

- Le calcul des résultats des équipes se fait par l'addition des points accumulés au passage des CP, des points bonus éventuels et par la soustraction des pénalités éventuelles.

- Les points bonus sont par exemple attribués aux motocyclettes de 50 cc au plus (+ 20%), de 80 cc au plus (+ 15%), de 125 cc au plus (+ 10%), à la moto la plus ancienne du parc à condition que sa date de première immatriculation ait plus de 15 ans (+ 10%) au pilote le plus âgé du parc à condition qu'il ait plus de 50 ans (+ 10%). D'autres points bonus peuvent être attribués à la discrétion du jury afin de récompenser des comportements tels que l'aide à une autre équipe en difficulté, le signalement d'une zone naturelle polluée, la découverte d'un itinéraire non encore exploré par exemple.

- Des points de pénalité ou malus peuvent être retenus à la discrétion du jury pour sanctionner des comportements inadaptés ou interdits tels que les excès de vitesse et les wheelings en agglomération, les échappements polluants et/ou bruyants, la dispersion volontaire d'ordures dans la nature tels que les bidons d'huile, les emballages alimentaires ou les mégots de cigarettes par exemple.

- Des disqualifications avec exclusion sans remboursement peuvent être prononcées dans le cas de comportements inadmissibles tels que la non assistance à personne en difficulté, le non respect ou la mise en danger des populations locales, des autres usagers de la nature, et des troupeaux, l'endommagement volontaire de cultures agricoles, le non respect des parcs nationaux et des propriétés privées, ou les comportements violents ou malhonnêtes dans les lieux publics par exemple.

- Les décisions du jury sont irrévocables et incontestables.

### C) AVANTAGES ET PRESTATIONS

C1 - Inscrits au calendrier de la FRM ces événements offrent à leurs participants une grande liberté d'action.

C2 - Plusieurs types de programmes sont proposés aux participants en fonction de leurs goûts, de leur niveau et du type de machine qu'ils pilotent : Enduro (soft et hard), tourisme courte et longue distance, tourisme thématique en Roumanie (les routes les plus spectaculaires, les églises et les monastères, les villages typiques, les sites industriels et historiques etc.)

C3 - Trois types de CP sont mis en place. Sur notre système Garmin ils sont matérialisés par des drapeaux de différentes couleurs: Les CP *EnduRoMania Classic* (soft enduro = drapeaux bleus et rouges), *EnduRoMania Special* (hard enduro = drapeaux verts) – tous deux notamment destinés aux pilotes des *120 Heures* - et *EnduRoMania Historic* pour qui s'intéresse à l'histoire industrielle des zones montagneuses du Banat.

C4 - En plus des cartes conventionnelles imprimées, les participants reçoivent donc un système de navigation interactif spécialement développé pour les GPS Garmin, les PC sous Windows et les smart phones sous Android. Ce logiciel spécifique comprend des informations de navigation adaptées à l'épreuve, les coordonnées des CP et il enregistre les itinéraires effectués, **tracklogs** (uniquement sur voies autorisées). Un ingénieur géographe, spécialiste des GPS, se charge au quotidien d'enregistrer ces tracklogs pour le calcul des points et du classement général. Les participants sont invités à se munir de leur câble de connexion GPS-PC.

C5 - Une lettre officielle d'accréditation et la vignette enduro sont délivrées aux participants. Elles permettent un traitement préférentiel de la part des autorités, de rouler dans certaines forêts etc. (Voir 9). Les vignettes sont fournies lors des formalités administratives, la lettre d'accréditation est téléchargeable depuis la zone du site EnduRoMania accessible par codes.

C6 - L'organisation se charge des réservations hôtelières, de l'entretien des CP et de ses voies d'accès. Elle conseille des itinéraires en fonction des vœux des participants. Elle aide aussi à la constitution d'équipes pour les pilotes venant seuls, en tenant compte de leur niveau et du type de machines qu'ils pilotent.

C7 - L'endurocamp dispose d'un service technique pouvant assurer le lavage, l'entretien et la réparation des machines (selon les cas ces services peuvent être payants)

C8 - L'organisation dispose d'un parc sécurisé pour le stationnement des véhicules.

C9 - L'endurocamp ne dispose pas encore de lecteur de carte de crédit. Toutes les prestations, hébergement, repas, consommations au bar etc. se règlent donc en espèces et en Euros. Le bureau de l'organisation peut par ailleurs fournir des LEI-RON en échange d'Euros au cours du change légal du jour soit environ 4,60 LEI-RON pour 1 Euro (mai 2018).

C10 - Le service de secours en montagne (Salvamont) est en alerte permanente pour intervenir en cas de problème grave. Ils peuvent dans certains cas être payants notamment dans le cas d'une évacuation par hélicoptère. Les assurances sports à risque à l'étranger remboursent en principe ce type d'intervention, se renseigner auprès de sa compagnie d'assurance.

C11 - Des guides expérimentés peuvent accompagner les équipes (service payant).

C12 - Des programmes alternatifs peuvent être proposés aux accompagnateurs. Selon la demande certains de ces programmes peuvent être soumis à une contribution financière.

C13 - Le site Internet [www.enduromania.net](http://www.enduromania.net) fournit des informations générales libres d'accès en allemand, anglais et français. Des informations spécifiques sont aussi accessibles par code d'accès aux pilotes régulièrement inscrits.

C14 - Diverses récompenses (médailles, coupes et diplômes officiels de la FRM) sont délivrées aux 3 meilleurs pilotes de chaque catégorie. Un tee-shirt et le diplôme officiel FRM-EnduRoMania de participation est par ailleurs remis à tous les pilotes.

## - INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES -

### A) CIRCULATION EN ROUMANIE

Les règles de circulation et les panneaux de signalisation sont généralement conformes aux normes européennes. De même qu'en Hongrie, de jour, tous les véhicules à moteur doivent circuler feux de croisement allumés hors agglomérations. A moto, comme déjà dit plus haut, le port du casque est obligatoire, les roues-arrières interdites en agglomération et l'alcool totalement prohibé au guidon comme au volant ; tolérance zéro.

Les infractions routières sont payées sur place et en espèces (LEI-RON)

La conduite de nuit réclame une attention toute particulière, même sur les grands axes, en raison des cyclistes, des charrettes hippomobiles, des machines agricoles, des camions et bien entendu des animaux sans éclairage ; des panneaux de chantiers peu visibles et du marquage de certains bas-côtés « oubliés ».

Modernes et rapides les motos sont encore relativement rares en Roumanie et, par conséquent, les automobilistes les sous-estiment. De plus, de nombreux automobilistes pratiquent un mode de conduite comparable au jeu de la roulette russe et appliquent le principe de « ça passe ou ça casse » ! Il convient donc d'être très attentif, d'anticiper et de conserver un maximum de distances de sécurité en gardant à l'esprit que plus les routes sont modernisées et donc rapides, plus elles sont dangereuses.

L'application gratuite **Waze** pour smart phones fonctionne parfaitement en Roumanie depuis l'harmonisation des tarifs téléphoniques européen. C'est un plus pour votre sécurité, **nous la conseillons vivement**.

### B) SECURITE, SURETE

Contrairement à un cliché trop répandu en France la Roumanie est un pays très sûr en particulier pour les étrangers. A tel point que cette année le Département d'Etat américain a classé ce pays dans le top 5 des pays les plus sûrs de la planète pour ce qui concerne les vols et les agressions violentes.

Le camping sauvage en principe interdit pour des raisons de sécurité est cependant toléré quasiment partout. En revanche, il n'est pas recommandé en raison de la présence de nombreux chiens de berger de type Patou (chiens Mioritic), les loups et d'ours - en été les femelles accompagnées par leurs petits sont très agressives. **Ne jamais conserver d'aliments dans et à proximité des tentes.**

### C) CARBURANTS ET SERVICES

Les stations-service sont relativement rares en dehors du réseau routier principal. L'air comprimé et l'assistance technique ne sont pas toujours au rendez-vous sur les axes secondaires.

En revanche, sur les routes principales et dans les villes les stations sont modernes et au top. Les compagnies telles que Shell, MOL, OMV-PETROM, ROMPETROL, Gazprom et Lukoil sont parfaites.

Le prix des carburants est en moyenne 11% inférieur à ce qui est pratiqué en France.

Les magasins de pneus sont sur les routes principales et dans les grandes villes. En cas de crevaison les ateliers de réparation se nomment « vulcanizare », prononcer « voulcanizalé ».

**Attention !** à l'endurocamp d'EnduRoMania et aux alentours, nous n'avons pas de poste d'essence. Les plus proches sont à 18 km, à Slatina Timis sur la E70 et à Valiug sur la route menant à Resita. Les pilotes venant avec leur propre véhicule devront donc se munir d'un jerrycan de 20 litres d'essence, en réserve. Les pilotes louant une moto sur place n'ont pas à se soucier de ce problème.

### D) TELEPHONIE, INTERNET

Les téléphones mobiles sont très répandus en Roumanie, notamment dans la région d'EnduRoMania, avec plus de 90% de couverture territoriale. Depuis l'harmonisation des tarifications européennes, le coût des communications Roumanie-France, avec un abonnement français revient au même prix qu'un appel France-France et est compris dans les forfaits illimités.

La couverture Internet haut débit est l'une des meilleures au monde. La Wifi gratuite est disponible dans tous les lieux ouverts au public, notamment à l'endurocamp. En revanche, comme nous sommes en zone de montagne, nous ne sommes pas à l'abri d'un coup de foudre sur un relais pouvant perturber durablement la connexion. Dans ce cas la solution consiste à connecter les ordinateurs aux smart phones, cela fonctionne très bien et ne coûte rien avec les abonnements français type « Internet illimité ».

oOo